

# HERMIT PROJECT 1997

*Exhibition Report Near the Beginning*

17 ~ 22.Nov1997

Artists

Toyohisa AMANO

Soichi ARICHI+Takashi SASAOKA

Christophe CHARLES+Ritsuko ENDO

Shuichi CHINO

Michiyoshi DEGUCHI

Goji HAMADA

Shuji MIZUTOME

ICAEE/国際現代美術交流展実行委員会 / Gallery SURGE

# ハーミット・プロジェクト1997

POST CARD

## 「Near the Beginning」

チェコの首都プラハから西へ100キロ程行ったブラシ市では、1992年からハーミット・プロジェクト(主催ハーミット財団)を実施しています。このプロジェクトは、ブラシ修道院を会場とするアーティスト・イン・レジデンスで、年毎に設けられるテーマの下に世界各国から大勢のアーティストが集います。本年実施される「Near the Beginning」では、日本から初めて10名のアーティストが招待されました。日本のアーティストは、約1ヶ月間の滞在で作品の制作や発表のほか、シンポジウム参加といった精力的な活動を行います。この交流は、日本の現代芸術の紹介を通じて、日本とチェコ両国の文化的隔たりを埋める画期的な試みとなるでしょう。

### 参加アーティスト

天野豊久 有地左右一+笹岡敬 クリストフ・シャルル+遠藤律子  
千野秀一 出口道吉 鯨津朝子 浜田剛爾 水留周二

実施期間 1997年8月15日～9月15日

会場 ブラシ修道院

助成 国際交流基金

### HERMIT FOUNDATION

ディレクター:ミロシュ・ヴォイテショブスキ Milos Vojtechovsky

P.O.Box 25,331 01 Plasy,Czech Republic

Tel/Fax 420-182-2909 Fax 420-182-2189

コーディネイト/クリストフ・シャルル 企画/ICAEE 国際現代美術交流展実行委員会

ギャラリー・サージ 101 東京都千代田区岩本町2-7-13 渡辺ビル1F Tel03-3861-2581 Fax03-3861-2582 <http://www.catnet.or.jp/surge/> e-mail=surge@catnet.or.jp

# HERMIT PROJECT 1997

## *Near the Beginning*

Japanese Artists in Residence at Plasy Monastery (Czech Republic) 15.8—15.9 1997

### Artists

Toyohisa AMANO

Seiichi ARICHI+Takashi SASACKA

Christophe CHARLES+Ritsuko ENDO

Shuichi CHINO

Michiyoshi DEGUCHI

Asko TOKITSU

Goji HAMADA

Shuji MIZUTOME

ICAEI/國際現代美術交流振興委員會

Supported by YOMOGI

Subvention by The Japan Foundation

# HERMIT PROJECT 1997

*Near the Beginning*

Japanese Artists in Residence at Plasy Monastery (Czech Republic) 15.8 — 15.9 1997

## Artists

Toyohisa AMANO

Seichi ARICHI+Takashi SASAKA

Christophe CHARLES+Ritsuko ENDO

Shuichi CHINO

Michiyoshi DEGUCHI

Asako TOKITSU

Goji HAMADA

Shuji MIZUTOME

ICACC 國際現代美術交流與實行委員會  
Subvention by The Japan Foundation